

Loin d'être une science auxiliaire, la papyrologie se présente aujourd'hui comme un champ d'étude interdisciplinaire mettant en œuvre une large gamme de disciplines allant de la paléographie à la codicologie, de la philologie à la linguistique, et de l'archéologie à l'histoire. La collection « *Papyrologica Leodiensia* » se propose d'accueillir des travaux d'édition, de préparation à l'édition, de commentaires et de synthèse portant sur des papyrus grecs et latins, ainsi que toute recherche innovante en rapport avec la papyrologie.

Figure phare de la dynastie des Antonins, Hadrien (117-138) n'a cessé de fasciner au cours des âges : empereur voyageur et plutôt pacifiste, homme érudit et lettré, mais aussi insaisissable, il a suscité, selon les lieux, les époques et les auteurs, autant de louanges que d'anathèmes. Ainsi apparaît-il dans des œuvres de natures très diverses, parmi lesquelles a été identifié depuis peu un petit récit en prose latine, dont l'unique copie fait partie d'un codex composite égyptien de papyrus daté de la seconde moitié du IV^e s. et conservé à l'Abbaye de Montserrat : l'*Hadrianus*. Publié pour la première fois en 2010, à Barcelone, avec traduction anglaise, ce texte court, corrompu, d'interprétation difficile, mais riche d'informations, intrigue à plus d'un titre.

Le présent ouvrage propose une nouvelle édition de l'*Hadrianus* de Montserrat, accompagnée de sa première traduction française et de l'analyse de divers aspects du texte et du codex qui le contient : sont ainsi abordés tant l'analyse codicologique et paléographique du texte, que ses caractéristiques linguistiques et son genre

littéraire. Combinée à l'examen des autres parties du codex, l'étude du récit latin s'avère utile pour en identifier le contexte de production et les objectifs d'utilisation, et s'interroge enfin sur la présence d'Hadrien dans un objet bibliologique copié, plus de deux siècles après sa mort, dans un milieu chrétien. Elle devrait donc intéresser maints lecteurs dans de nombreux domaines de recherche, qu'ils étudient le latin tardif, l'histoire d'Hadrien ou celle de la ville de Cologne, qui y est évoquée, ou encore l'exil dans le monde romain et, plus généralement, la représentation littéraire des empereurs romains.

Tatiana BERG est titulaire d'un Master en Langues et Littératures Classiques à finalité spécialisée en papyrologie de l'Université de Liège. Elle est membre du Centre de Documentation de Papyrologie Littéraire (CEDOPAL), où elle collabore actuellement à plusieurs projets, comme la transcription diplomatique du papyrus grec contenant le traité *Sur l'exil* de Favorinos d'Arles (P.Vat.Gr. inv. 11 = MP³ 455).

PRESSES UNIVERSITAIRES DE LIÈGE

ISBN : 978-2-87562-150-4



9 782875 621504

L'Hadrianus de Montserrat

Tatiana BERG



Presses Universitaires de Liège